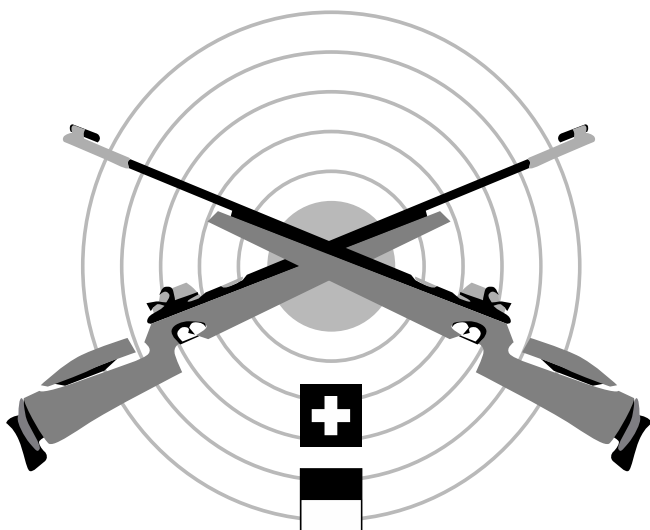


ASSOCIATION FRIBOURGEOISE DES VÉTÉRANS – TIREURS SPORTIFS
VERBAND DER FREIBURGER VETERANEN SPORTSCHÜTZEN



Rapport annuel ***Jahresbericht*** **2022**

Samedi 29 avril 2023
Stand petit calibre de La Corbaz

Tir - Repas
Assemblée générale
Schiessen - Mittagessen
Generalversammlung

www.afvts.ch



AFVTS - Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs

Site Internet : www.afvts.ch

E-mail : afvts01@gmail.com

Composition et coordonnées des membres du comité

<u>Fonction</u>	<u>Adresse</u>	<u>Téléphone</u>	<u>E-mail</u>	<u>Nommé en</u>
Président d'Honneur	Michel TERCIER Rossistrasse 44 1735 Giffers	026 418 18 20 079 560 61 43 michel.tercier@bluewin.ch		2013
Président	Patrice SAUTEUR Route d'Ependes 45 1732 Arconciel	026 413 24 82 079 476 39 56 pat55@bluewin.ch		2016
Vice-président	Patrice ROSSIER Route de la Côte 2 1741 Cottens	026 477 23 60 079 627 18 09 patrice.rossier@bluewin.ch		2013
Webmaster				
Secrétaire	Pierre GROSS Imp. de la Planchette 2 1727 Corpataux	026 402 44 60 079 214 37 18 gross.pierre@outlook.com		2021
Contrôle des membres				
Caissier	Gilbert MONNEY Route de la Sionge 22 1632 Riaz	079 425 48 98 gilbert.monney@websud.ch		2013
Rapport annuel				
Chef des tirs	Michel GRAND Route du Péage 1 1786 Sugiez	026 466 12 85 079 409 06 43 grand.michel@bluewin.ch		2021
Bon primes				
Porte-Drapeau	Jacob SCHAFER Route du Covy 25 1754 Avry-sur-Matran	026 470 16 72 079 630 85 82		2016
Accompagnant				
Remplaçant				
porte-drapeau				

Chers amis tireuses et tireurs vétérans,

Nous avons le grand plaisir de vous inviter à notre journée annuelle de tir, au stand petit calibre de **La Corbaz**, ainsi qu'à l'assemblée générale, à la Buvette du stand de **La Corbaz** le samedi **29 avril 2023**.

Comme l'année dernière, le tir se déroulera uniquement le matin et les feuilles de stand seront délivrées jusqu'à 11.00 heures. En cas d'empêchement, une séance de tir anticipé se déroulera le **mercredi 12 avril 2023, de 16h00 à 19h00**, également au stand PC de **La Corbaz**

Pour le **29 avril 2023**, les tireurs sont priés de s'annoncer pour le repas qui sera servi à partir de **12.15 heures**, suivi de l'assemblée avec proclamation des résultats de la journée.

Nous souhaitons à toutes et à tous beaucoup de succès et d'agréables moments au sein de la grande famille des tireurs vétérans.

Amitiés et bon tir 2023

Le comité

Liebe Veteranen Schützinnen und Schützen,

Es freut uns, Euch an unserem Jahresschiessen im Kleinkaliber-Stand von **La Corbaz**, sowie an der Generalversammlung, in der Buvette des Schiessstandes von **La Corbaz**, am Samstag **29 april 2023** einzuladen.

Wie letztes Jahr wird nur am Vormittag geschossen und die Standblätter werden bis 11.00 Uhr ausgehändigt. Für die Schützen, denen es nicht möglich ist am Samstag unter uns zu sein, besteht die Möglichkeit am **Mittwoch den 12 April 2023, von 16.00 bis 19.00 Uhr**, im KK-Stand von **La Corbaz** zu schiessen.

Für den **29 april 2023**, wird den Schützen gebeten, sich für das Mittagessen einzuschreiben, welches zirka **12.15 Uhr** serviert wird. Anschliessend wird die Jahresversammlung mit Rangverkündigung abgehalten.

Der Vorstand wünscht allen Schützen viel Erfolg und frohe Stunden im Kreise der Veteranen Schützenfamilie zu verbringen.

Freundliche Grüsse und Gut Schuss im 2023

Der Vorstand

42^{ème} ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Le samedi 29 avril 2023 à 14h00 à la Buvette du stand de La Corbaz

Tir annuel de 8h00 à 11h30, stand de La Corbaz

« Fermeture du guichet des passes à 11h00 »

Repas de 12h15 à 14h00 à la buvette du stand de La Corbaz

Ordre du jour

1. Ouverture de l'assemblée
2. Liste des Présences
3. Nominations des scrutateurs
4. Approbation du P.V de la 41^{ème} assemblée 2022 à Rosé
5. Rapports annuels
 - A) Du Président
 - B) Du Chef de Tir
 - C) Du Contrôleur des membres
6. Comptes 2022 et rapport des vérificateurs
7. Budget 2023
8. Fixation de la cotisations 2024
9. Admissions – Démissions – Radiations – Décès – Effectif
10. Proclamation des vétérans honoraires fédéraux 2023
11. Proclamation des vétérans honoraires cantonaux 2023
12. Remise des primes, diplômes et insignes
13. Nomination d'un suppléant réviseur des comptes
14. Activités de tir en 2023 « *Match olympique, maîtrises, etc* »
15. Désignations du lieu du Tir et de l'Assemblée annuelle en 2024
16. Tir Fédéral Steinen 27 août 2022
17. Divers

Nous comptons sur votre présence au tir annuel, au repas en commun et à l'assemblée générale.

Nous vous présentons, Mesdames, Messieurs, et chers vétérans tireurs sportif, nos cordiales salutations

Le comité

NB : Cotisation : Pour ceux et celles qui ne l'ont pas encore fait, les participants au tir annuel pourront s'acquitter de la cotisation annuelle 2023 de **25.-** à cette occasion. Les non-participants sont invités à payer leur cotisation par virement bancaire ou à la rigueur par bulletin de versement.

Repas : Celui qui participe au repas en commun est prié de s'annoncer au moyen du formulaire annexé. Dernier délai, le vendredi 22 avril 2023 car le tenancier doit être averti du nombre de repas.

Annexe : 1 bulletin de versement + 1 formulaire d'annonce pour le repas en commun

42. ORDENTLICHE GENERALVERSAMMLUNG

Am Samstag, den 29 april 2023 um 14.00 Uhr in der Buvette des Stands La Corbaz.

Jahresschiessen von 8.00 bis 11.30 Uhr, Stand von La Corbaz

" Schließung des Passschalters um 11.00 Uhr ".

Essen von 12:15 bis 14:00 Uhr in der Buvette am Stand la Corbaz.

Tagesordnung

1. Eröffnung der Versammlung
2. Liste der Anwesenden
3. Ernennung der Stimmenzähler
4. Genehmigung des Protokolls der 41. Versammlung 2022 in Rosé
5. Jahresberichte
 - A) des Präsidenten
 - B) Des Schützenmeisters
 - C) Des Mitgliederkontrolleurs
6. Jahresrechnung 2022 und Bericht der Revisoren
7. Budget 2023
8. Festsetzung der Mitgliedsbeiträge 2024
9. Aufnahmen - Austritte - Streichungen - Todesfälle - Mitgliedschaft
10. Bekanntgabe der eidgenössischen Ehrenveteranen 2023
11. Proklamation der kantonalen Ehrenveteranen
12. Verleihung der Prämien, Diplome und Abzeichen.
13. Ernennung eines stellvertretenden Rechnungsrevisors.
14. Schießaktivitäten im Jahr 2023 "Olympisches Match, Meisterschaften, etc.
15. Benennung des Ortes für das Schießen und die Jahresversammlung im Jahr 2024
16. Veteranenschiessen Federal Steinen am 27 August 2022
17. Verschiedenes

Wir zählen auf Ihre Anwesenheit beim Jahresschiessen, beim gemeinsamen Essen und bei der Jahresversammlung.

Wir grüssen Sie, sehr geehrte Damen und Herren und liebe Sportschützenveteranen, mit herzlichen Grüssen.

Der Vorstand

NB: Mitgliederbeitrag: Für diejenigen, die es noch nicht getan haben, können die Teilnehmer des Jahresschiessens den Jahresbeitrag 2023 von 25.- bei dieser Gelegenheit entrichten.

Nicht-Teilnehmer werden gebeten, den Beitrag per Banküberweisung oder notfalls per Einzahlungsschein zu bezahlen.

Essen: Wer am gemeinsamen Essen teilnimmt, wird gebeten, sich mit dem beiliegenden Formular anzumelden. Letzter Termin ist Freitag, der 22. April 2023, da dem Wirt die Anzahl der Mahlzeiten mitgeteilt werden muss.

Anhang: 1 Einzahlungsschein + 1 Anmeldeformular für das gemeinsame Essen

- Tableau d'honneur**

Né en Nommé

Membres d'honneur de l'Association Suisse des Vétérans Tireurs Sportifs

Mr. **LIAUDAT André** 1700 Fribourg 1937 2010

Président d'honneur de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs

Mr. **TERCIER Michel** 1735 Giffers 1943 2013

Membres d'honneur de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs

Mme	PRELAZ Maguy	1630	Bulle		1999
Mr.	PRELAZ Marcel	1630	Bulle	1933	1999
Mr.	KOLLY Nicolas	1630	Bulle	1938	2010
Mr.	LIAUDAT André	1700	Fribourg	1937	2011
Mr.	PAPAUX Bernard	1630	Bulle	1935	2013
Mr.	GRANGIER Pierre	1632	Riaz	1949	2021

Marraine du drapeau

Mme **PRELAZ Maguy** 1630 Bulle

- Membres nommés " Vétérans honoraires fédéraux " en 2023**

75 ans d'âge + 15 ans de cotisations. « Droit à la médaille ASVTS »

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>		<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>
MARSCHALL	Samuel	1948	Neuenegg		ZBINDEN	Paul	1948	Schmitten
SCHUWEY	Henri	1948	Im Fang					

- Membres nommés " Vétérans honoraires cantonaux " en 2023**

70 ans d'âge + 10 ans de cotisations. « Droit au diplôme AFVTS ou carte couronne »

<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>		<u>Nom</u>	<u>Prénom</u>	<u>Né en</u>	<u>Domicile</u>
BOSSON	Gérard	1953	Farvagny		PILLONEL	André	1953	Saint-Aubin

• ASVTS - Liste des vétérans honoraires fédéraux en 2023

Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile	Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile
2005	Bulliard	Jean	1930	Fribourg	2018	Chollet	Gilbert	1943	Vaulruz
2008	Piccand	André	1933	Romont	2018	Tâche	J-Marie	1943	Chavannes/Forts
2008	Prelaz	Marcel	1933	Bulle	2018	Tercier	Michel	1943	Giffers
2009	Chatton	Alphonse	1934	Fribourg	2019	Brasey	Pierre	1944	Lully
2010	Papaux	Bernard	1935	Bulle	2019	Devaud	André	1944	Villars-s-Glâne
2011	Pernet	André	1936	Montbovon	2019	Fink	Heinrich	1936	Lausanne
2011	Schouwey	Robert	1936	Belfaux	2019	Jaquier	J-Pierre	1943	Chatonnaye
2011	Schroeter	Claude	1936	Grolley	2019	Raemy	Léo	1944	Torny-le-Grand
2012	Fasel	Joseph	1937	Marly	2020	Barbey	P.André	1944	Progens
2013	Kolly	Nicolas	1938	Bulle	2020	Donzallaz	J-Claude	1945	Maules
2013	Favre	Francis	1938	St-Aubin	2020	Dietrich	Joseph	1944	Riaz
2013	Bapst	Joseph	1938	Giffers	2020	Lauper	Josef	1945	Giffers
2014	Brillard	Jaqes	1939	Sciernes/Albeuve	2020	Marchon	Marius	1942	Vuisternens-Ogoz
2014	Buchs	Paul	1939	Jaun	2021	Eggertswyle	Eric	1946	Bulle
2014	Papaux	Gilbert	1934	Treyvaux	2021	Habbeger	Gottfried	1946	Flamatt
2014	Sciboz	Marcel	1937	Treyvaux	2021	Heimo	Gilbert	1946	St-Antoni
2014	Jaquet	Alphonse	1932	Crésuz	2021	Jaquier	Jeanine	1946	Siviriez
2015	Berthoud	Maurice	1940	Châtel-St-Denis	2021	Loosli	Christian	1946	Salvenach
2015	Guerry	Constant	1940	Estavayer-le-Lac	2021	Pouly	Gérard	1946	Praz/Vully
2015	Schmutz	Joseph	1937	Berne	2021	Raemy	Joseph	1946	Marly
2015	Yerly	Jean	1940	Cottens	2021	Schafer	Jacob	1946	Avry-s-Matran
2016	Aubry	Antoine	1941	Somentier	2021	Tomare	J-Marie	1946	Gumefens
2016	Bays	Meinrad	1941	Cottens	2022	Burgy	Marcel	1947	Marly
2016	Guerry	Constant	1940	Estavayer-le-Lac	2022	Cuennet	Daniel	1947	Grolley
2016	Guignard	Gilbert	1941	Gletterens	2022	Herren	Ernest	1947	Münchenwiler
2016	Schafer	Pierre	1941	Marly	2022	Luthi	Walter	1947	La Tour-de-Trême
2016	Sciboz	Alfred	1941	Treyvaux	2022	Marguet	Denis	1947	Ponthaux
2016	Zurcher	Heinrich	1941	Giffers	2022	Schuwey	Henri	1947	Im Fang
2017	Gauch	Dominick	1942	Tentlingen	2023	Marschall	Samuel	1948	Neuenegg
2017	Rauber	Freddy	1942	Plasselb	2023	Schuwey	Henri	1948	Im Fang
2018	Baeriswyl	Othmar	1943	Tafers	2023	Zbinden	Paul	1948	Schmitten
2018	Cherpillod	Willy	1943	Epagny					

• AFVTS - Liste des vétérans honoraires cantonaux en 2022

Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile		Nommé	Nom	Prénom	Né en	Domicile
2014	Aeby	Berhard	1944	Tentlingen		2020	Monnard	Edgar	1950	Attalens
2016	Marro	Léo	1946	Plaffeien		2020	Richoz	Louis	1950	Semsales
2019	Cotting	A -Claude	1949	Avry -s -Matran		2020	Risse	Marcel	1950	La Roche
2019	Dufaux	P -Alain	1949	Portalban		2021	Aebischer	Marius	1951	Grolley
2019	Gachet	Gilbert	1949	Pringy		2021	Brügger	Erwin	1951	Courlevon
2019	Grangier	Pierre	1949	Riaz		2021	Schaller	Béat	1951	Fribourg
2019	Pasquier	Gérald	1942	Bulle		2021	Tomare	Paul	1951	Bulle
2019	Sauteur	Joseph	1949	Le Bry		2021	Wenger	Rudolf	1951	Schmitten
2019	Von Kaenel	Andréas	1949	Morat		2022	Fluri	René	1952	Chabrey
2020	Barraud	Eric	1950	Estavayer -le -Lac		2022	Piller	Otto	1952	Brünisried
2020	Chételat	Albert	1950	Prez -v -Noréaz		2022	Waeber	Anton	1952	Wünnewil
2020	Gothuey	André	1950	Epagny		2023	Bosson	Gérard	1953	Farvagny
2020	Grand	Michel	1950	Sugiez		2023	Pillonne	André	1953	St-Aubin
2020	Liniger	Roland	1950	Gempnach						

• Journée du samedi 29 avril 2023 au stand PC et à la buvette du Stand de La Corbaz

Comme l'année dernière, le comité de l'AFVTS a le plaisir d'inviter ses membres à réserver cette journée, selon l'ordre du jour figurant aux pages 4 et 5.

Nous comptons sur une forte participation au tir, au repas et à l'assemblée qui suivra.

Repas – Menu

Plat fribourgeois

Dessert

Café

Fr. 27.- par personne, sera encaissé directement sur place.

« Boissons non comprises »

- **Bons-primés 2023**

Les tireurs suivants ont 4 bons-primés. Si lors du tir annuel 2023, ils obtiennent le 5ème bon, ils peuvent commander un vitrail ou un bon Reka ou des cartes-couronne.

- **Prämien-Gutscheine 2023**

Folgende Schützen haben 4 Prämien-Gutscheine. Mit 5 Gutscheinen können sie beim Jahresschiessen 2023 eine Wappenscheibe oder einen Reka Gutschein oder Kranzkarten bestellen.

	Nom	Prénom	Nbr			Nom	Prénom	Nbr
1	Aeby	Bernhard	4		11	Liniger	Roland	4
2	Baeriswyl	Othmar	4		12	Marchand	Serge	4
3	Beaud	Bernard	4		13	Papaux	Bernard	4
4	Buchs	Paul	4		14	Papaux	Gilbert	4
5	Cotting	A-Claude	4		15	Piccand	André	4
6	Dousse	Marcel	4		16	Schwuey	Henri	4
7	Eggertswyler	Eric	4		17	Tercier	Michel	4
8	Fasel	Joseph	4		18	Voegeli	Hans-Ruedi	4
9	Grand	Michel	4		19	Zurcher	Heinrich	4
10	Jordan	Claude	4					

Les tireurs suivants ont choisi une prime ASVTS en 2022. Elle sera distribuée à l'occasion de l'assemblée du 29 avril 2023 à La Corbaz. La présence des tireurs concernés est souhaitée.

Folgende Schützen haben im 2022 eine VSS-Prämie bestellt. Diese wird anlässlich der Versammlung vom 29 April 2023 in La Corbaz abgegeben. Die Präsenz der Berechtigten ist erwünscht.

	Nom	Prénom	AN	Domicile	Pour les années	Remise en 2023
1	Heimo	Gilbert	1946	St-Antoine	(18-19-20-21-22)	Cartes-couronne 70.--
2	Ayer	Armin	1956	Plasselb	(18-19-20-21-22)	Cartes-couronne 50.--
3	Gothuey	André	1950	Epagny	(18-19-20-21-22)	Cartes-couronne 50.--
4	Schafer	Kanis	1955	Oberschrot	(17-19-20-21-22)	Cartes-couronne 50.--
5	Schwartz	Thomas	1961	Bösingen	(17-18-19-20-22)	Cartes-couronne 50.--

• Plan de tir 2023

<i>Lieu</i>	Stand petit calibre de La Corbaz
<i>Date & heure</i>	Samedi 29 avril 2023 de 08.00 à 11.30 heures
<i>Tir anticipé</i>	Mercredi 12 avril 2023 de 16.00 à 19.00 heures

Exercices A 10

<i>Nombre de coups</i>	Illimités
<i>Taxe et frais de tir</i>	5.- fr.

Cible « Carte-couronne ASVTS » A10

<i>Nombre de coups</i>	10, coup par coup
<i>Prix de la passe</i>	12.- fr. dont fr. 9.- en faveur de l'ASVTS (pas de rachat)
<i>Position</i>	couché bras-franc. 70 ans et plus, appui autorisé
<i>Distinction</i>	carte-couronne à fr. 6.- 55 - 69 ans, 84 pts - 70 ans et plus, 82 pts

Cible « Primes ASVTS » A10

<i>Nombre de coups</i>	6, coup par coup
<i>Prix de la passe</i>	11.- fr. dont fr. 9.- en faveur de l'ASVTS
<i>Rachat</i>	10.- fr, dont fr. 8.- en faveur de l'ASVTS (1 seul rachat possible)
<i>Position</i>	couché bras-franc. 70 ans et plus, appui autorisé
<i>Distinction</i>	bon-prime ASTVS 55 - 69 ans : 52 pts à la première passe ou au rachat ou 102 pts au total des 2 passes 70 ans et plus : 51 pts à la première passe ou au rachat ou 100 pts au total des 2 passes

5 bons donnent droit à une prime selon catalogue de l'ASVTS.

Les primes seront distribuées lors de l'assemblée générale de l'année suivante (nouvelles prescriptions dès 2005)

Cible « Association » A 10

<i>Nombre de coups</i>	10, coup par coup
<i>Prix de la passe</i>	12.- fr. pas de rachat
<i>Position</i>	couché bras franc. 70 ans et plus, appui autorisé
<i>Répartition</i>	Paiement immédiat
	100 pts = 25.- fr. 96 pts = 10.- fr. 92 pts = 6.- fr.
	99 pts = 20.- fr. 95 pts = 9.- fr. 91 pts = 5.- fr.
	98 pts = 15.- fr. 94 pts = 8.- fr. 90 pts = 4.- fr.
	97 pts = 12.- fr. 93 pts = 7.- fr.

Classement roi du tir : en cas d'égalité appui dans l'ordre par les cibles :

1 : Carte couronne. 2 : Prime. 3 : Association.

Dispositions particulières :

- Les répartitions en espèces sont à retirer pendant la durée des tirs.
- Le guichet des passes sera ouvert de **07.30 à 11.00 heures.**

Le chef des tirs : Michel GRAND

• Schiessplan 2023

Ort

Kleinkaliber-Schiessstand von **La Corbaz**

Datum & Zeiten
Vorschiessen

Samstag 29 April 2023 von 08.00 bis 11.30 Uhr
Mittwoch 12 April 2023 von 16.00 bis 19.00 Uhr

Schusszahl
Schiessgebühr

Übungskehr A 10
unbegrenzt
5.- fr.

Schusszahl
Schiessgebühr
Stellung
Auszeichnung

Kranzkartenstich VSS A10
10, Einzelfeuer
12.- fr. wovon Fr. 9.- zugunsten des VSS (kein Nachdoppel)
liegend frei. 70 jährige und ältere liegend aufgelegt gestattet
Krankarte zu Fr. 6.-
55 - 69 Jahre, 84 Pkte – ab 70 Jahren, 82 Pkt

Schusszahl
Schiessgebühr
Nachdoppel
Stellung
Auszeichnung

Prämienstich VSS A10
6, Einzelfeuer
11.- fr. wovon Fr. 9.- zugunsten des VSS
10.- fr. wovon Fr. 8.- zugunsten des VSS (nur 1 ND möglich)
liegend frei. 70 jährige und ältere liegend aufgelegt gestattet
Gutschein VSS-Prämie

55 - 69 Jahre : 52 Punkte im Haupt- oder Nachdoppel oder
102 Punkte in Haupt- und Nachdoppel zusammen
ab 70 Jahre : 51 Punkte im Haupt- oder Nachdoppel oder
100 Punkte in Haupt- und Nachdoppel zusammen

5 Gutscheine geben Anrecht auf eine VSS-Prämie gemäss Katalog.
Die Prämien werden an der nächsten Jahresversammlung abgegeben (neue Bestimmungen ab 2005).

Schusszahl
Schiessgebühr
Stellung
Auszahlung

Verbandstich A10
10, Einzelfeuer
12.- fr. kein Nachdoppel
liegend frei. 70 jährige und ältere liegend aufgelegt gestattet.
Barauszahlung

100 Punkte = 25.- fr. 96 Punkte = 10.- fr. 92 Punkte = 6.- fr.
99 Punkte = 20.- fr. 95 Punkte = 9.- fr. 91 Punkte = 5.- fr.
98 Punkte = 15.- fr. 94 Punkte = 8.- fr. 90 Punkte = 4.- fr.
97 Punkte = 12.- fr. 93 Punkte = 7.- fr.

Rangliste für den Schützenkönig: bei Gleichheit entscheidet, in der Reihenfolge :

1: Kranzkartenstich. 2: Prämienstich. 3: Verbandstich.

Bestimmungen :

- Die Barauszahlung ist während der Dauer des Schiessens zu beziehen.
- Öffnungszeiten des Schalters ab **07.30 Uhr bis 11.00 Uhr**

Der Schützenmeister : Michel GRAND



SCHWALLER

GARAGE SA



Jeep®



■ AFVTS - Liste des membres au 01.01.2023

Effectif : 127 membres actifs et 11 membres sans licence fédéral « SLF »

Titre	Nom	Prénom	An	Adresse	NPA	Lieu	Statut
Monsieur	AEBISCHER	Marius	51	Impasse de l'Artisanat 1	1772	Grolley	Actif
Monsieur	AEBY	Bernhard	44	Baletschied 7	1734	Tentlingen	Actif
Monsieur	ANDREY	Héribert	56	Neumatt 4	1727	St-Ours	Actif
Monsieur	AUBRY	Antoine	41	Ch. du Paquier 3	1688	Sommentier	Actif
Monsieur	AYER	Armin	56	Famera 2	1737	Plasselb	Actif
Monsieur	BAERISWYL	Othmar	43	Freiburgstrasse 14	1712	Tafers	Actif
Monsieur	BALZ	Hans	55	Kreuzmattstrasse 9A	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	BAPST	Joseph	38	Gräffetstr. 14	1735	Giffers	Actif
Monsieur	BARBEY	Paul-André	45	Rte de la colline 107	1624	Progens	Actif
Monsieur	BARRAS	Jean-Pierre	54	Ch. Des Ecoliers 5	1782	Belfaux	Actif
Monsieur	BARRAUD	Eric	50	Rue St-Laurent 5	1470	Estavayer-le-Lac	Actif
Monsieur	BAYS	Meinrad	41	Impasse du Bimont 33	1741	Cottens	Actif
Monsieur	BEAUD	Bernard	58	Les Ciernes 92	1637	Charmey	Actif
Monsieur	BERTHOUD	Maurice	40	Rte de Vevey 78	1618	Châtel-St. Denis	SLF
Monsieur	BLASER	Erwin	54	Breilles 38	1783	Pensier	Actif
Monsieur	BOEGLI	Hans-Rudolf	55	Route de Villarvassaux 81	1643	Gumefens	Actif
Monsieur	BOSSON	Gérard	53	Case postale 95	1726	Farvagny	Actif
Monsieur	BRALLARD	Jacques	39	Rte de la Tsarère 11	1669	Les Sciernes/Albeuve	Actif
Monsieur	BRASEY	Pierre	44	Chemin Creux 8	1470	Lully	Actif
Monsieur	BRUGGER	Lucien	59	Ch. du Ridelet 24	1723	Marly	Actif
Monsieur	BRÜGGER	Erwin	51	Chrisegge 29	1795	Courlevon	Actif
Monsieur	BUCHS	Paul	39	Oberdorfstrasse 21	1656	Jaun	Actif
Monsieur	BULLIARD	Jean	30	Rte des Pervenches 5	1700	Fribourg	Actif
Monsieur	BUNTSCHU	Hermann	63	Berghölzli 46	1719	Brunisried	Actif
Monsieur	BUNTSCHU	Ignaz	58	Juraweg 11	3186	Düdingen	Actif
Monsieur	BURGY	Marcel	47	Rte des Pralettes 86	1723	Marly	Actif
Monsieur	BURGY	Martin	57	Grossgusschelmuth 21	1792	Guschelmuth	Actif
Monsieur	CHAPPUIS	Michel	53	Impasse du Bois 12	1754	Avry-sur-Matran	Actif
Monsieur	CHATTON	Alphonse	34	Rue Grimoux 1	1700	Fribourg	SLF
Monsieur	CHERPILLOD	Willy	43	Rue du Tir 36	1636	Broc	SLF
Monsieur	CHETELAT	Albert	50	Les Riaux 62	1746	Prez-vers-Noréaz	Actif
Monsieur	CHOLLET	Gilbert	43	Rue du Château 15	1627	Vaulruz	Actif
Monsieur	CHRISTE	Jean-Pierre	48	Rte du Praz Riond 12	1564	Domdidier	Actif
Monsieur	COMBA	Christian	55	Grande Charrière 20	1666	Grandvillard	Actif
Monsieur	COTTING	André-Claude	49	Route de l'Otierdo 37	1754	Avry-s.Matran	Actif
Monsieur	CUENNET	Daniel	47	Biolettes 44	1772	Grolley	Actif
Monsieur	DEMIERRE	Roger	56	Place du Tilleul 9	1679	Villarboud	Actif
Monsieur	DEVAUD	André	44	Ch. du Verger 44	1752	Villars-sur-Glâne	Actif
Monsieur	DIETRICH	Dionys	57	Ried 81	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	DIETRICH	Josef	44	Rte de Corbières 29	1632	Riaz	Actif
Monsieur	DOHNER	Martin	63	Chemin des Esserts 3	1665	Estavannens	Actif
Monsieur	DONZALLAZ	Jean-Claude	45	Ch. Du Pâquier 5	1625	Maules	Actif
Monsieur	DOUSSE	Marcel	54	Grube 20	1716	Plaffeien	Actif
Monsieur	DUFAUX	Pierre-Alain	49	Rte de la Condémine 65D	1568	Portalban	Actif
Monsieur	EGGERTSWYLER	Eric	46	Rte de la Part-Dieu 35	1630	Bulle	Actif
Monsieur	EGLI	Hans-Peter	61	Niederried 24	1716	Plaffeien	Actif
Monsieur	FASEL	Joseph	37	Av. du Général Guisan 42	1700	Fribourg	Actif

Titre	Nom	Prénom	An	Adresse	NPA	Lieu	Statut
Monsieur	FAVRE	Francis	38	C.P. 160	1566	St.-Aubin	SLF
Monsieur	FINK	Heinrich	36	Ch. De Montolieu 161	1010	Lausanne	SLF
Monsieur	FLURI	René	52	Chemin des Usements 3B	1589	Chabrey	Actif
Monsieur	GACHET	Gilbert	49	Rte du Moléson 58	1663	Pringy	Actif
Monsieur	GACHOUD	Bertrand	64	Rte du Riondalet 1	1699	Pont	Actif
Monsieur	GAUCH	Dominik	42	Nesslerastrasse 4	1734	Tentlingen	Actif
Monsieur	GIROUD	Armand	57	Impasse de la Caudra 20	1678	Siviriez	Actif
Monsieur	GOTHEUY	André	50	Ruelle des Prays 5	1663	Epagny	Actif
Monsieur	GRAND	Michel	50	Route du Péage 1	1786	Sugiez	Actif
Monsieur	GRANGIER	Pierre	49	Champ Bosson 25	1632	Riaz	Actif
Monsieur	GRANGIER	Pierre-André	61	Rte de l'école 9	1666	Villars-sous-Mont	Actif
Monsieur	GROSS	Pierre	60	Impasse de la Planchette 22	1727	Corpataux	Actif
Monsieur	GUERRY	Constant	40	Champs-de-Lune 67	1470	Estavayer-le-Lac	Actif
Monsieur	GUINNARD	Gilbert	41	Route du Lac 15	1544	Gletterens	Actif
Monsieur	HAAS	Erwin	58	Vullyweg 5	3186	Düdingen	Actif
Monsieur	HABEGGER	Gottfried	46	Industriestrasse 11	3175	Flamatt	Actif
Monsieur	HEIMO	Gilbert	46	Burgbühl 55	1713	St. Antoni	Actif
Monsieur	HERREN	Ernest	47	Bahnhofstrasse 44	1797	Münchenwiler	Actif
Monsieur	JAQUET	Alphonse	32	Riau de la Maula 15	1637	Charmey	SLF
Madame	JAQUIER	Janine	46	Impasse Clos Perroud 30	1678	Siviriez	Actif
Monsieur	JAQUIER	Jean-Pierre	43	Route de Villarimboud 5	1553	Chatonnaye	Actif
Monsieur	JORDAN	Claude	55	Vers chez les Morets 4	1669	Montbovon	Actif
Monsieur	KOLLY	Marcel	60	Birchi 23	1737	Plasselb	Actif
Monsieur	KOLLY	Nicolas	38	Chemin du Gibloux 15	1630	Bulle	Actif
Monsieur	LIAUDAT	André	37	Av. Louis Weck Reynold 34	1700	Fribourg	Actif
Monsieur	LINIGER	Roland	50	Leimacher 2	3215	Gempenach	Actif
Monsieur	LOOSLI	Christian	46	Gruse 41	1794	Salvenach	Actif
Monsieur	LUTHI	Walter	47	Ch. De la Rochetta 19	1635	La Tour-de-Trême	Actif
Madame	MACHERET	Anne Lise	57	Route de Villarlod 22	1695	Rueyres-St-Laurent	Actif
Monsieur	MARCHAND	Serge	64	Rte des Rusilles 16	1724	Le Mouret	Actif
Monsieur	MARCHON	Marius	45	Route de Bouleyres 55	1696	Vuisternens-en-Ogoz	Actif
Monsieur	MARGUET	Denis	47	Route de Montagny 8	1772	Ponthaux	Actif
Madame	MARSCHALL	Elisabeth	54	Stritenstrasse 40	3176	Neuenegg	Actif
Monsieur	MARSCHALL	Samuel	48	Stritenstrasse 40	3176	Neuenegg	Actif
Monsieur	MONNARD	Edgar	50	Rue de la Rotta 77	1616	Attalens	Actif
Monsieur	MONNEY	Gilbert	55	Rue de la Sionge 22	1632	Riaz	Actif
Monsieur	MOULLET	Jacques	59	Route de Nierlet 115	1740	Neyruz	Actif
Monsieur	PAPAUX	Bernard	35	Chemin d'Everdes 6	1630	Bulle	SLF
Monsieur	PAPAUX	Gilbert	34	Rte du Pratzey 6	1733	Treyvaux	SLF
Monsieur	PASQUIER	Gérald	42	Ch. des Cerisiers 42	1661	Bulle	Actif
Monsieur	PERNET	André	36	Chemin du Bas 10	1669	Les Sciernes/Albeuve	Actif
Monsieur	PERROUD	Pierre-Alain	65	Chemin des Erables 17	1617	Tatroz	Actif
Monsieur	PICCAND	André	33	Belle-Croix 28	1680	Romont	SLF
Monsieur	PILLER	Otto	52	Freiburgstrasse 14	1719	Brünisried	Actif
Monsieur	PILLONNEL	André	53	Case Postale 84	1566	St-Aubin	Actif
Monsieur	POULY	Gérard	46	Rte Principale 119	1788	Praz/Vully	Actif
Monsieur	PRELAZ	Bernard	59	Rue du Casino 61	1673	Rue	Actif
Monsieur	PRELAZ	Marcel	33	Rue de Vevey 197	1630	Bulle	Actif
Monsieur	RAEMY	Joseph	46	Rte des Cerisiers 14	1723	Marly	Actif
Monsieur	RAEMY	Léo	44	Pisciculture 10	1748	Torny-le-Grand	Actif

Titre	Nom	Prénom	An	Adresse	NPA	Lieu	Statut
Monsieur	RAUBER	Frédy	42	Aebnet 19	1737	Plasselb	Actif
Monsieur	RICHOZ	Louis	50	Rte des Alpettes 63	1623	Semsaies	Actif
Monsieur	RISSE	Marcel	50	Rte du Belvédère 85	1634	La Roche	Actif
Monsieur	ROSSIER	Patrice	56	Route de la Côte 2	1741	Cottens	Actif
Monsieur	RUMO	Hubert	59	Rte de la Molière 72	1489	Murist	Actif
Monsieur	SAUTEUR	Joseph	49	Le Gîte 12	1645	Le Bry	Actif
Madame	SAUTEUR	Marie-Jeanne	56	Route d'Ependes 45	1732	Arconciel	Actif
Monsieur	SAUTEUR	Patrice	55	Route d'Ependes 45	1732	Arconciel	Actif
Monsieur	SCHAFER	Jacob	46	Rte du Covy 25	1754	Avry-sur-Matran	Actif
Monsieur	SCHAFER	Kanis	55	Plötscha	1716	Oberschrot	Actif
Monsieur	SCHAFER	Pierre	41	Route de la Gérigne 53	1723	Marly	Actif
Monsieur	SCHALLER	Béat	51	Bierhaus 8	1700	Fribourg	Actif
Monsieur	SCHALLER	Edgar	55	Bahnhofstrasse 32	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	SCHMUTZ	Joseph	37	Spychenweg 5	3178	Bösingen	Actif
Monsieur	SCHÖPFER	Daniel	63	Pfaffenholzstrasse 1	1384	Wünnewil	Actif
Monsieur	SCHOUWEY	Robert	36	Rte de Corminboeuf 25	1782	Belfaux	SLF
Monsieur	SCHROETER	Claude	36	Imp. du Tilleul 9	1772	Grolley	SLF
Monsieur	SCHUWEY	Henri	48	Klein-Mungstrasse 10	1656	Im Fang	Actif
Monsieur	SCHWARTZ	Thomas	61	Erlenweg 37	3178	Bösingen	Actif
Monsieur	SCIBOZ	Alfred	41	Vers Chez St-Pierre 31	1733	Treyvaux	Actif
Monsieur	SCIBOZ	Jean-Marc	65	Rte des Pralettes 42	1723	Marly	Actif
Monsieur	SCIBOZ	Marcel	37	Rte de la Scierie 70	1733	Treyvaux	Actif
Monsieur	SIFFERT	Roger	67	Lanthen 201	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	STAINIER	Daniel	58	Rue Marie Favre 30	1754	Avry-s.Matran	Actif
Monsieur	STURNY	Norbert	63	Engelmattstr. 43	1712	Tafers	Actif
Monsieur	TACHE	Jean-Marie	43	Route d'Hennens 19	1681	Billens	Actif
Monsieur	TERCIER	Michel	43	Rossisstrasse 44	1735	Giffers	Actif
Monsieur	THOMET	Gilles	63	Route du Village 11	1587	Constantine	Actif
Monsieur	TINGUELY	Pascal	65	Champ-Babou 232	1721	Misery-Courtion	Actif
Monsieur	TORNARE	Jean-Marie	46	Ch de l'Etrey 81	1643	Gumefens	Actif
Monsieur	TORNARE	Paul	51	Rue Sciobéret 2	1630	Bulle	Actif
Monsieur	VERDON	Michel	57	Rue de la laiterie 5	1587	Montmagny	Actif
Monsieur	VOGELI	Hansruedi	63	Dorfstrasse 8	1714	Heitenried	Actif
Monsieur	VON KAENEL	Andréas	49	Engelhardstrasse 100	3280	Morat	Actif
Monsieur	WAEBER	Anton	52	Staffels 1	3184	Wünnewil	Actif
Monsieur	WENGER	Rudolf	51	Waldmeistenweg 8	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	YERLY	Jean	40	Rte des Riallets 14	1741	Cottens	Actif
Monsieur	ZBINDEN	Paul	48	Bahnhofstrasse 11	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	ZBINDEN	Pierre-Alain	59	Bourg de l'Auge 4	1636	Broc	Actif
Monsieur	ZUMWALD	Yvo	62	Bagerstrasse 19	3185	Schmitten	Actif
Monsieur	ZÜRCHER	Heinrich	41	Harzenweg 25	1735	Giffers	Actif

• Membres décédés en 2022

Titre	Nom	Prénom	Né en	Domicile	Etat
Monsieur	Dafflon	Jean	1934	Avry-s-Matran	SLF
Monsieur	Quartenoud	Paul	1952	Treyvaux	Actif
Monsieur	Tétard	Léonce	1945	Portalban	Actif
Monsieur	Tomasini	Jean-Paul	1950	Broc	Actif

- Membres ayant fait un don ou payé librement la cotisation en 2022

Nom	Prénom
Aubry	Antoine
Baeriswyl	Othmar
Bapst	Joseph
Barbey	Paul-André
Bays	Meinrad
Braillard	Jacques
Brasey	Pierre
Buchs	Paul
Burgy	Marcel
Chollet	Gilbert
Devaud	André
Dietrich	Joseph
Donzallaz	Jean-Claude
Dupont	Marcel
Eggertswyler	Eric

Nom	Prénom
Fasel	Joseph
Favre	Francis
Gauch	Dominique
Grangier	Pierre
Guerry	Constant
Guinnard	Gilbert
Heimo	Gilbert
Herren	Ernest
Jaquier	Janine
Jaquier	Jean-Pierre
Liaudat	André
Loosli	Christian
Luthi	Walter
Marchon	Marius
Marguet	Denis

Nom	Prénom
Papaux	Bernard
Papaux	Gilbert
Pasquier	Gérald
Pernet	André
Piccand	André
Pouly	Gérard
Prélaz	Marcel
Raemy	Joseph
Raemy	Léo
Schafer	Jacob
Sciboz	Alfred
Sciboz	Marcel
Tercier	Michel
Tornare	Jean-Marie
Zürcher	Heinrich



Votre spécialiste pour le tir sportif et la chasse

www.freesport.ch

FREESPORT, P.-A. DUFAUX SA

Rte. des Grives 6, 1763 Granges-Paccot

026/350 61 61, info@freesport.ch

P.V de la 41^{ème} assemblée annuelle de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs.

Samedi 30avril 2022 à 14.00 heures à la buvette du stand de Rosé

1.Ouverture de l'assemblée :

Le président Patrice Sauteur ouvre l'assemblée à 14.05 et salue les personnalités présentes. Un salut particulier à MM Michel Tercier président d'honneur, Marcel Prélaz, André Liaudat, Pierre Grangier. Plusieurs membres et invités se sont excusés par E-mail, verbalement lors du tir avancé et ce matin. Par ce fait, je dois excuser MM Daniel Roubaty, André Devaud, Hans-Peter Egli, Léonce Tétard, Albert Chételat, Marcel Dousse, André Gothuey, Armand Giroud, Francis Favre, Roland Liniger, Walter Luthi, Béat Shaller, Louis Richoz, Janine Jaquier, Jean-Pierre Jaquier et Paul André Barbey. Le président souhaite à tous les participants la bienvenue à Rosé et propose pour éviter de prolonger les débats, de tenir cette assemblée en français sans traduction complète en allemand,sauf sur demande expresse ou en cas de nécessité. La convocation a été adressée à tous les membres plus d'un mois avant l'assemblée. Le tractanda n'étant pas modifié l'assemblée Se déroule comme suit :

- 1 Ouverture de l'assemblée
- 2 Liste des présences
- 3 Nominations des scrutateurs
- 4 Approbation du P.V de la 41^{ème} assemblée à Rosé
- 5 Rapport annuel du président, du chef de tir, du contrôleur des membres
- 6 Comptes annuels et rapport des vérificateurs des comptes
- 7 Budget 2022
- 8 Cotisations 2023
- 9 Admissions, Démissions, Radiations, Décès, Effectifs.
- 10 Proclamation des vétérans honoraires fédéraux
- 11 Proclamation des vétérans honoraires cantonaux
- 12 Remise des primes, diplômes et insignes
- 13 Nomination d'un suppléant réviseur des comptes
- 14 Activités de tir en 2022
- 15 Désignation du lieu du tir et de l'assemblée pour 2023
- 16 Tir Fédéral à Steinen le samedi 27 août 2022
- 17 Divers

2. Listes des présences :

La liste des présences est mise en circulation sous forme de liste nominative de tous les membres figurant dans le listing des adresses du libretto. Veuillez contrôler vos coordonnées et si nécessaire apporter des corrections si vous possédez une adresse e-mail, veuillez compléter la case vide.

3. Nominations des scrutateurs :

Selon la disposition de la salle le président doit nommer 2 scrutateurs, il présente Léo Raemy et André-Claude Cotting. Ceux-ci acceptent ainsi que l'assemblée à l'unanimité.

4.Approbation du P.V de la 40^{ème} assemblée à Marly :

Le procès-verbal de l'assemblée 2021 figure aux pages 17à 22 du rapport annuel 2021. Aucune remarques n'est faite, ni aucune questions est demandé, Le P.V est accepté à l'unanimité. Le président remercie son auteur Pierre Grangier.

5. Rapports annuels :

A) Du Président :

_Chers tireuses et tireurs vétérans,

C'est le plaisir retrouvé que je tirerai le bilan de l'année 2021. En effet, après un début de saison compliqué par le Covid, compétition à 10m supprimé, nous avons finalement pu tirer dans des conditions plus ou moins normales. J'aimerais tous vous féliciter pour votre engagement et pour votre persévérance. Je souhaite sincèrement que la saison 2022 pourras se dérouler dans des conditions normales.

Deux tireurs ont pu se qualifier pour la finale CH au 10m, il s'agit de Serge Marchand et de Denis Marguet, les deux 13èmes de leur catégorie. A la finale CH 50m, en catégorie 1, il faut relever la belle 3ème place d'Ayer Armin et le 15ème de Vögeli Hans-Rudolf, tous deux en finale. En catégorie 2, André Devaud en remporté le titre de champion Suisse, accompagné en finale par Jean-Pierre Jaquier 6ème, Albert Chételat 15ème et André-Claude Cotting 16ème.

Au programme Fédéral à 50m, Fribourg, avec 53 participants termine à la 9ème place avec 97,032 pts. Je félicite tous les tireurs pour leurs magnifiques résultats. Egli Hans-Peter s'est distingué avec 99 et 60 pts.

J'adresse mes plus vifs remerciements à nos sponsors et annonceurs pour leur soutien. Chers membres pensez à eu lors de vos achats et de vos relations commerciales.

Je remercie les deux membres sortants du comité Pierre Grangier et Léonce Tétard pour l'immense travail qu'ils ont fourni pour notre association. Je remercie les deux nouveaux membres, Pierre Gross et Michel Grand ainsi que les deux anciens Gilbert Monney et Patrice Rossier pour leur engagement à la cause de l'AFVTS. A mes remerciements, j'associe le Porte-drapeau Jacob Schafer et son remplaçant Joseph Dietrich

J'ai une pensée pour les membres qui sont décédé durant l'année. Je présente mes sincères condoléances à leur famille, ainsi qu'aux autres membres de notre association qui ont perdu un parent ou un être cher.

Durant l'année écoulée plusieurs membres ont été touché par la maladie ou quelques ennuis de santé, je leur souhaite un prompt et rapide rétablissement.

Au pourcentage des membres, le canton de Fribourg est à la traine pour la participation au tir Fédéral, vous avez encore la possibilité de vous inscrire, faite-le au plus vite auprès de Pierre Gross.

Je vous remercie pour l'intérêt que vous portez au tir sportif et vous souhaite à toutes et tous une année 2022 remplie de mouche dans la cible de la joie, du bonheur et surtout de la santé.

B) Du chef de Tir

La parole est donnée à Michel Grand, aucune question n'est posée Il est accepté par l'assemblée

C) Contrôleur des membres

L'effectif des membres au 31 décembre 2021 était de 138 membres actifs et de 15 membres sans licence. Pas de questions, Il est accepté par l'assemblée

6. Comptes :

Présentation des comptes :

La parole est donnée à Gilbert Monney qui nous éclaire et nous commente les comptes qui se trouvent en page 23 du rapport annuel. Aucune question n'est posée.

Rapport des vérificateurs :

La parole est donnée aux vérificateurs des comptes, ceux-ci nous invitent à les accepter et donner décharge au comité.

Le Président remercie les vérificateurs et notre nouveau caissier pour la tenue exemplaire des comptes, et demande à l'assemblée de se manifester par main levée. Comptes acceptés à l'unanimité

7. Budget 2022 :

Le budget figure à la page 23 du rapport et il prévoit une perte de 4900.- qui est due principalement au frais de la participation du Tir Fédéral. Le Caissier tient à préciser que la perte sera quelque peu diminuée vu que l'on avait prévu une dépense de 1500.- pour la tenue et l'organisation de l'Association Suisse des Vétérans Tireurs Sportifs à Marly et que grâce aux sponsors nous avons pu diminuer cette dépense à 600.-
Aucune remarque n'est formulée, le président nous demande d'accepter le budget à mains levées.

8. Fixation de la cotisation 2023 :

Notre caissier nous présente la situation :

9. Admissions-Démissions-Radiations-Décès-Effectif :

9.1 Admissions :

2022, 2 nouvelles demandes d'admission à traiter. Celle de Jean-Marc Sciboz et Roger Siffert. L'assemblée accepte à mains levées.

9.2 Démissions :

Nous avons 6 démissions : Anton Mooser, Dominique Sébastiani, Robert Palmieri, Antoine Magnin, Félix Kolly, Paul-André Pochon.

9.3 Décès :

Hélas, la vie n'est pas faite que d'agréables moments et nous devons aussi faire face au décès de plusieurs membres de notre association qui nous ont quitté depuis l'assemblée générale de 2021 soit :

Henri Genoud

Louis Barras

Jacques Chatagny

Des membres de l'association ont également perdu un parent ou un ami. A toutes ces personnes et familles en deuil, le président présente au nom de notre association, nos sincères condoléances. En mémoire de toutes ces personnes disparues, il prie l'assemblée de se lever et d'observer un instant de silence. Concernant les décès, il souhaite que tous les membres avisent le comité lorsqu'ils apprennent le décès d'un camarade de notre société afin que nous puissions leur rendre un dernier hommage.

9.4 Effectif :

Au 31 décembre 2022 les membres plus âgés sont :

	Nom	Prénom	Né en	Age	Domicile
1	DUPONT	Marcel	1925	97	Bulle
2	BULLIARD	Jean	1930	92	Fribourg
3	JAQUET	Alphonse	1932	90	Crésuz
4	PICCAND	André	1933	89	Romont
5	PRELAZ	Marcel	1933	89	Bulle
6	PAPAUX	Gilbert	1933	89	Treyvaux
7	CHATTON	Alphonse	1934	88	Fribourg

10.Proclamation des vétérans horaires fédéraux :

Les membres suivants, âgés de 75 ans et qui ont payés durant 15 ans les cotisations sont proclamés membre honoraire fédéral et reçoivent l'insigne de l'ASVTS.

La liste des 6 bénéficiaires se trouve à la page 6 du rapport.

11.Proclamation des vétérans honoraires cantonaux :

Les membres suivant, âgés de 70 ans et plus qui ont payés durant 10 ans les cotisations sont proclamés membre honoraire cantonal, et reçoivent le diplôme de l'AFVTS.

La liste des 4 bénéficiaires 2022se trouve à la page 6 du rapport annuel.

Conformément à la décision prise lors de la dernière assemblée, il leur a été demandé s'ils voulaient un diplôme ou alors 18.- en carte couronne. A l'unanimité, ils ont choisi la carte couronne.

12. Remise des primes, diplômes et insignes :

Cette année, plusieurs membres ont droit aux primes de l'ASVTS à la suite de leur résultats de tir.

C'est Michel Grand, responsables des bons primes, de distribuer aux membres méritant, les Primes de l'ASVTS choisi lors du Tir annuel 2021.

Félicitations et Bravo à tous les bénéficiaires.

13. Nomination d'un suppléant réviseur des comptes :

- **Jean-Claude Donzallaz** a terminé son mandat
- **Denis Marguet**, devient 1^{er} vérificateur
- **Hansruedi Vogeli**, devient 2^{ème} vérificateur

Nomination d'un suppléant : candidature de **Gérard Bosson**
Le Président remercie Gérard d'avoir accepté cette lourde charge

14. Activité de tir 2022 (Tir Fédéral, match olympique, maîtrise, etc).

Ne pas oublier :

- La maîtrise de qualification pour les championnats suisse 50m
- En hiver ceux qui tirent à l'air comprimé, le tie annuel 10m
- La maîtrise de qualification pour les championnats suisse 10m

Les ayants droits peuvent tirer les 2 programmes, moyennant finances.

Rappel des activités SFTS

- Match 60 coups couché pour les qualifications des finales
- Match 3 x 20 coups pour les qualifications des finales

Pour info, depuis 2013, la cible série, pour Seniors vétérans, 70 ans et plus sont autorisés à tirer 30 coups en position appuyée.

15. Désignation du tir et de l'assemblée annuelle 2023 :

En 2023, notre assemblée et notre tir annuel se dérouleront à la Corbaz pour le 50m et à Fribourg pour le 10m selon le tournus prévu

TOURNUS DES TIRS AFVTS

2022	C 50m	C 10m	Tir du Comité
2023	Rosé	Cottens	Cottens
2024	La Corbaz	Fribourg	Corpataux
2025	Bulle	Farvagny	Rosé
	Plaffein	Tavel	Bulle

16. Tir Fédéral samedi 27 août 2022 :

Pierre Gross, nouveau secrétaire, présenta le programme de cette journée, enfin de ces journées, pour donner suite à des inscriptions qui ont quelque peu tarder à rentrer. Quelques questions sur le transport et le déroulement de ces journées dont il n'avait pas encore connaissance de la part des organisateurs.

Nous sommes retombés sur nos pieds et nous pouvons faire cette sortie dans le meilleures conditions.

17. Divers :

Le Président clôtura cette assemblée en adressant sa reconnaissance à ces collègues du Comité pour tout le travail effectué durant cette année. Il a eu le plaisir de remettre, le diplôme de membre d'honneur à Pierre Grangier, pour tout son dévouement et son soutien à la cause des Vétérans Tireurs Sportifs du Canton de Fribourg. Il adresse ses remerciements à la société des Amis du Petit Calibre Fribourg pour la mise à disposition des installations, et adresse ses félicitations à l'équipe de cuisine et de service qui a permis d'organiser cette 41^{ème} Assemblée Cantonale dans des conditions idéales, conviviales et gouteuses.

Le Président souhaite aux participants ses vœux de santé et de réussite.

Fin de la partie officielle 14h40

Fait à Corpataux le 12 mars 2023

Pierre Gross

• AFVTS - Comptes d'exploitation et bilan 2022, budget 2023

Comptes d'exploitation

Budget 2023

Recettes

3000 Cotisations des membres oblig.	1700.00	1400.00
3002 Cotisations des membres libres	1050.00	700.00
3003 Dons divers	309.00	200.00
3004 Journée annuelle PC	163.50	100.00
3005 Journée annuelle AC	122.00	100.00
3006 Libretto	408.35	300.00
3010 Intérêts CCP et banque	0.00	0.00
Total des recettes	3752.85	2800.00

Charges

4000 Frais administratifs	323.60	400.00
4002 Frais de port et CCP	189.80	200.00
4004 Frais de comité	818.30	800.00
4005 Cotisation Comité Centrale	997.00	1000.00
4006 Frais bancaire	132.20	140.00
4008 Frais divers	873.30	100.00
4009 Matériel de bureau	49.95	100.00
4010 Tir Fédérale des Vétérans 2022	1817.80	0.00
4020 Assemblée Fédérale 2022 à Marly	560.75	0.00
Total des charges	5762.70	2740.00

Perte de l'exercice	-2009.85	Bénéfice 60.00
Totaux	3752.85	2800.00

Situation au 31.12.2022

Actif

1000 Caisse	187.95
1003 CCP	0.00
1005 Banque Raiffeisen - Compte	12575.37
1007 BCF - Compte 25 01 169.801-06	5558.20
1130 Cartes-couronnes	672.00
Total des actifs	18993.52

Passif

Capital au 31.12.2021	21003.37
perte 2022	-2009.85
Capital au 31.12.2022	18993.52

• **Rapport des vérificateurs des comptes 2022**

Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs

Les soussignés ont examiné les comptes annuels 2022 de l'Association Fribourgeoise des Vétérans Tireurs Sportifs.

Nous avons eu accès à toutes les pièces justificative et à tous les documents comptables. Il ressort que les sondages effectués nous permettent de conclure que la comptabilité est exacte et conforme aux principes habituellement utilisés dans la profession.

Au 31 décembre 2022, le déficit de l'exercice se monte à Fr. 2009.85 ce qui porte la fortune de l'association à Fr. 18993.52.

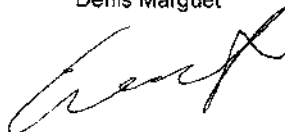
Nous remercions tout particulièrement le caissier pour la clarté de ses explications et la tenue exemplaire de la comptabilité.

Par conséquent, nous proposons à l'assemblée d'en donner décharge au caissier et au comité.

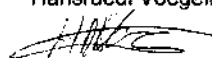
Fribourg, le 1 mars 2023

Les vérificateurs :

Denis Marguet



Hansruedi Voegeli



Route de Fribourg 16 · 1754 Avry
Tél. 026 470 19 17 · www.garage-kunti.ch

Spécialiste Honda · Réparations et entretien toutes marques
Préparation d'expertises · Vente de véhicules neufs et d'occasions

• Rapport du Président 2022

Chers tireuses et tireurs vétérans, la participation des membres aux divers concours a connu un statut quo à l'air comprimé et une légère augmentation pour le petit calibre. En effet, 26 vétérans ont participé au tir annuel AC 10m à Cottens et 54 au tir annuel au petit calibre 50m à Rosé.

J'adresse un grand merci aux sociétés de Cottens et Rosé pour la parfaite organisation de ces journées cantonales. Comme de coutume, j'adresse mes vives félicitations et remerciements aux participants des divers tirs, cantonaux et suisses. Je tiens à féliciter Denis Marguet 4^{ème}, Michet Tercier 14^{ème} et André Devaud 15^{ème} pour leurs beaux résultats aux finales suisses 10m, ainsi que Roger Siffert 2^{ème} et Armin Ayer 4^{ème} en Seniors et André Devaud 4^{ème} et Denis Marguet 7^{ème} en Seniors 2 à la finale suisse de la maîtrise vétérans.

Concernant le Tir Fédéral à Steinen, après un départ plus que poussif, suite au manque d'expérience de notre secrétaire, chacun a pu tirer avec des rangeurs en suffisance. Il faut relever le nombre de courriels et de téléphones que votre Président a dû faire pour contenter tout le monde mais c'était compréhensible. Le jour choisi, il a régné une bonne ambiance pour ceux qui ont fait le voyage en mini-bus. Merci également aux deux chauffeurs. Félicitations à tous les tireurs pour vos performances et surtout pour votre compréhension.

Je remercie également tous les sponsors et annonceurs pour leur précieux soutien financier. Je recommande aux membres de les favoriser lors de leurs achats et relations commerciales.

Mes vifs remerciements vont aux membres du comité pour leur dévouement tout au long de l'année à la cause de l'AFVTS.

Pour terminer, j'ai une pensée très émue pour les membres qui sont décédés durant l'année. Je présente mes sincères condoléances à leurs familles, ainsi qu'aux membres de notre association qui ont perdu un parent ou un être cher.

Patrice Sauteur



nous avons tout pour
mettre en lumière
votre message

media f
imprimerie

Fribourg | Bulle | Payerne | Montreux

• Bericht des Präsidenten 2022

Sehr geehrte Veteraninnen und Veteranen. Die Teilnahme der Mitglieder an den verschiedenen Wettkämpfen verzeichnet einen Status quo bei den Luftgewehr- und eine leichte Zunahme von 4 Prozent bei den Kleinkaliberschiesseanlässen. In der Tat haben 26 Schützen am 10m Jahresschiessen in Cottens und 54 am Kleinkaliber Jahresschiessen 50m in Rosé teilgenommen.

Ich danke den Sektionen von Cottens und Rosé für die perfekte Organisation dieser kantonalen Tage. Wie üblich, möchte ich die herzlichsten Glückwünsche und den Dank an die Teilnehmenden der verschiedenen Schiessanlässe, so kantonal wie schweizerisch aussprechen. Ich gratuliere Denis Marguet zum 4. Rang. Michel Tercier zum 14. sowie André Devaud 15 Platz und damit zu ihren guten Resultaten im Schweizer Finale 10m. Ebenfalls gratuliere ich Roger Siffert zum zweiten und Armin Ayer vierten Rang im Seniorenmatch sowie André Devaud zum vierten und Denis Marguet zum siebten Rang im Senioren 2 Schweizer Finale der Veteranenmeisterschaft.

Was das Eidgenössische Schiessen in Steinen anbelangt, so konnten wir nach einem holprigen Start, der auf die mangelnde Erfahrung unseres Sekretär zurückzuführen war, alle mit genügend Rangeuren schiessen. Es ist erwähnenswert, dass euer Präsident unzählige E-Mails und Telefongespräche führen musste, um alle zufriedenzustellen, was jedoch verständlich ist. Am besagten Tag herrschte eine gute Stimmung bei denjenigen, die mit dem Minibus angereist waren. Vielen Dank dafür an die beiden Fahrer. Herzlichen Glückwunsch an alle Schützen zu ihren Leistungen und vor allem Danke für euer Verständnis.

Ich danke ebenfalls allen Sponsoren und Inserenten für ihre wertvolle finanzielle Unterstützung. Ich empfehle allen Mitgliedern, diese bei ihren Einkäufen und Geschäftsbeziehungen zu berücksichtigen.

Mein herzlicher Dank gilt den Mitgliedern des Vorstandes für ihr Engagement während des ganzen Jahres zu Gunsten des VFVSS.

Abschliessend möchte ich allen Mitgliedern gedenken, welche im Laufe des vergangenen Jahres verstorben sind. Ich möchte ihren Familien und den Mitgliedern unseres Vereins, die einen Verwandten oder geliebten Menschen verloren haben, mein aufrichtiges Beileid aussprechen.

Patrice Sauteur

dionys dietrich

FAHRZEUGELEKTRIK



Ried 81 • 3185 Schmitten • 026 496 20 10

www.fahrzeugelektrik-dietrich.ch

• AFVTS - Tir annuel C50m à Rosé les 21 et 30 avril 2022

<i>Rang</i>	<i>Nom, Prénom</i>	<i>NP</i>	<i>Domicile</i>	<i>Né en</i>	<i>/ Cat / Sexe</i>	<i>Carte.C</i>	<i>Prime</i>	<i>Assoc.</i>	<i>Total</i>
1	Ayer Armin	1737	Plasselb	1954	V	100	60	97	257
2	Piller Otto	1719	Brünisried	1952	SV	98	60	99	257
3	Siffert Roger	3185	Schmitten	1967	V	97	60	99	256
4	Chételat Albert	1746	Prez-vers-Noréaz	1950	SV	96	59	100	255
5	Devaud André	1752	Villars-sur-Glane	1944	SV	99	60	95	254
6	Beaud Bernard	1637	Charmey	1958	V	99	58	97	254
7	Zumwald Yvo	3185	Schmitten	1962	V	98	59	97	254
8	Sciboz Jean-Marc	1723	Marly	1966	V	97	60	97	254
9	Marguet Denis	1772	Ponthaux	1947	SV	97	60	96	253
10	Schaller Edgar	3185	Schmitten	1955	V	96	57	100	253
11	Voegeli Hansruedi	1714	Heitenried	1963	V	97	58	97	252
12	Dousse Marcel	1716	Oberschrot	1954	V	97	58	97	252
13	Grangier Pierre-André	1666	Villars-sous-Mont	1961	V	97	58	96	251
14	Egli Hans-Peter	1716	Plaffeien	1961	V	95	59	97	251
15	Monnard Edgar	1616	Attalens	1950	SV	98	58	94	250
16	Heimo Gilbert	1713	St. Antoni	1946	SV	97	58	94	249
17	Schafer Kanis	1716	Oberschrot	1955	V	98	59	91	248
18	Cotting André-Claude	1754	Avry-sur-Matran	1949	SV	94	57	97	248
19	Dietrich Dionys	3185	Schmitten	1957	V	94	56	98	248
20	Schwartz Thomas	3178	Bösingen	1961	V	96	57	94	247
21	Gothuey André	1663	Epagny	1950	SV	96	56	95	247
22	Raemy Léo	1748	Torny-le-Grand	1944	SV	94	57	96	247
23	Liniger Roland	3215	Gempenach	1950	SV	97	56	93	246
24	Sciboz Marcel	1733	Treyvaux	1937	SV	93	58	95	246
25	Sauteur Marie-Jeanne	1732	Arconciel	1956	V D	93	58	95	246
26	Luthi Walter	1635	La Tour-de-Trême	1947	SV	95	57	93	245
27	Rossier Patrice	1741	Cottens FR	1956	V	92	55	98	245
28	Bürgy Martin	1792	Guschelmuth	1957	V	97	56	91	244
29	Sauteur Patrice	1732	Arconciel	1955	V	94	57	93	244
30	Gachoud Bertrand	1699	Pont	1964	V	94	56	93	243
31	Brügger Lucien	1723	Marly	1959	V	94	54	95	243
32	Schuwey Henri	1656	Im Fang	1948	SV	93	58	92	243
33	Schaller Beat	1700	Fribourg	1951	SV	93	56	94	243
34	Braillard Jacques	1669	Les Sciernes-d'Albeuve	1939	SV	90	56	97	243
35	Richoiz Louis	1623	Semsaes	1950	SV	90	56	97	243

Rang	Nom, Prénom	NP	Domicile	Né en	Cat / Sexe	Carte.C	Prime	Assoc.	Total
36	Grand Michel	1786	Sugiez	1950	SV	95	57	90	242
37	Grangier Pierre	1632	Riaz	1949	SV	95	57	90	242
38	Marchand Serge	1724	Le Mouret	1964	V M	93	55	94	242
39	Jaquier Jean-Pierre	1553	Châtonnay	1943	SV	92	53	97	242
40	Eggertswyler Eric	1630	Bulle	1946	SV	94	57	90	241
41	Jaquier Janine	1678	Siviriez	1946	SV D	93	54	93	240
42	Buchs Paul	1656	Jaun	1939	SV	93	56	90	239
43	Donzallaz Jean-Claude	1625	Maules	1945	SV	92	58	88	238
44	Wenger Rudolf	3185	Schmitten	1951	SV	90	55	93	238
45	Tercier Michel	1735	Giffers	1943	SV	91	54	91	236
46	Bosson Gérard	1726	Farvagny	1953	V	95	54	86	235
47	Burgy Marcel	1723	Marly	1947	SV	93	55	83	231
48	Tornare Jean-Marie	1643	Gumefens	1946	SV	89	53	87	229
49	Gross Pierre	1727	Corpataux	1960	V M	90	52	85	227
50	Pasquier Gérald	1630	Bulle	1942	SV	87	50	88	225
51	Dietrich Joseph	1632	Riaz	1944	SV	82	55	84	221
52	Raemy Joseph	1723	Marly	1946	SV	82	46	87	215
53	Barbey Paul-André	1624	Progens	1945	SV	79	56	80	215
54	Fasel Joseph	1700	Fribourg	1937	SV	80	49	85	214

Félicitations aux participants !

info@bavatech.ch
www.bavatech.ch

B a v a
t e c h
S à r l

Automation
Gestion Technique du Bâtiment



Route de Chavannes 54 | 1694 Orsonnens

• AFVTS - Tir annuel C10m à Cottens sans appui 2022

Rang	Nom, Prénom	Sexe / Né en / Cat	Domicile	P1	P2	P3	P4	Total	Répart.	Prix
1	Dietrich Dionys	1957 V -	Schmitten	96	96	94	95	381	cc. 6.-	cc. 18.-
2	Marschall Elisabeth	D 1954 V -	Neuenneg	90	88	97	95	370	cc. 6.-	cc. 12.-
3	Cotting André-Claud	1949 SV -	Avry-sur-Matran	90	90	91	89	360	cc. 6.-	cc. 6.-
4	Macheret Anne-Lise	D 1957 V -	Rueyres-St-laurent	87	88	96	87	358	cc. 6.-	
5	Gachoud Bertrand	1964 V -	Pont	88	92	89	87	356	cc. 6.-	cc. 6.-
6	Voegeli Hansruedi	1963 V -	Heitenried	86	82	80	89	337	cc. 6.-	

• AFVTS - Tir annuel C10m à Cottens avec appui 2022

Rang	Nom, Prénom	Sexe / Né en / Cat	Domicile	P1	P2	P3	P4	Total	Répart.	Prix
1	Dufaux Pierre-Alain	1949 SVA	Portalban	99	99	100	100	398	cc. 6.-	cc. 18.-
2	Marchand Serge	M 1964 VA	Le Mouret	97	99	99	100	395	cc. 6.-	cc. 12.-
3	Tétard Léonce	1945 SVA	Portalban	96	99	99	99	393	cc. 6.-	cc. 6.-
4	Gothuey André	1950 SVA	Epagny	100	98	96	99	393	cc. 6.-	
5	Luthi Walter	1947 SVA	La Tour-de-Trême	100	98	98	96	392	cc. 6.-	cc. 6.-
6	Marguet Denis	1947 SVA	Ponthaux	99	95	98	99	391	cc. 6.-	
7	Aebischer Marius	1951 SVA	Grolley	98	99	96	98	391	cc. 6.-	
8	Chételat Albert	1950 SVA	Prez-vers-Noréaz	98	96	96	99	389	cc. 6.-	
9	Guerry Constant	1940 SVA	Estavayer-le-Lac	97	98	97	95	387	cc. 6.-	
10	Schöpfer Daniel	1963 VA	Wünnewil	96	95	97	98	386	cc. 6.-	cc. 6.-
11	Quartenoud Paul	1952 SVA	Treyvaux	97	96	98	94	385	cc. 6.-	
12	Marschall Samuel	1948 SVA	Neuenneg	90	96	98	99	383	cc. 6.-	
13	Giroud Armand	1957 VA	Siviriez	96	98	93	96	383	cc. 6.-	
14	Prélaz Marcel	1933 SVA	Bulle	96	97	95	95	383	cc. 6.-	
15	Rumo Hubert	1959 VA	Murist	97	94	94	97	382	cc. 6.-	cc. 6.-
16	Jaquier Janine	D 1946 SVA	Siviriez	96	96	96	94	382	cc. 6.-	
17	Barbey Paul-André	1945 SVA	Progens	94	95	95	96	380	cc. 6.-	
18	Dietrich Joseph	1944 SVA	Riaz	94	93	97	94	378	cc. 6.-	
19	Grangier Pierre	1949 SVA	Riaz	91	98	95	92	376	cc. 6.-	
20	Tornare Jean-Marie	1946 SVA	Gumefens	95	93	92	94	374	cc. 6.-	cc. 6.-
21	Brasey Pierre	1944 SVA	Lully FR	90	91	88	92	361	cc. 6.-	

• ASVTS - Maitrise Vétérans C50m 2022

Catégorie 1 Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 27 août 2022

120 participants en catégorie 1 (55 à 69 ans) dont 12 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif domicile	Qualif finale	Demi-finale	Finale	Total
2	Siffert	Roger	Schmitt	1967	295	204.3	206.7	103.2	309.9
4	Ayer	Armin	Plasselb	1954	297	204.1	207.1	100.8	307.9
26	Egli	Hanspeter	Plaffeien	1961	297	198.1			
8	Dousse	Marcel	Schwarzsee	1954	297				
16	Schaller	Edgar	Schmitt	1955	295				
18	Zbinden	P-Alain	Broc	1959	295				
94	Vögeli	Hansruedi	Heitenried	1963	287				
95	Marchand	Serge	Praroman	1964	287				
105	Beaud	Bernard	Charmey	1958	286				
108	Haas	Erwin	Düdingen	1958	285				
112	Schöpfer	Daniel	Wunnewil	1963	285				
114	Brügger	Lucien	Marly	1959	285				
121	Sauteur	Patrice	Arconciel	1955	284				
122	Gachoud	Bertrand	Pont	1964	284				
135	Schwartz	Thomas	Bösingen	1961	281				
144	Sauteur	M-Jeanne	Arconciel	1956	278				

Catégorie 2 Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 27 août 2022

120 participants en catégorie 2 (70 et plus) dont 12 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif domicile	Qualif finale	Demi-finale	Finale	Total
4	Devaud	André	Villars/Glâne	1944	290	205.3	199.1	101.8	300.9
7	Marguet	Denis	Ponthaux	1947	294	200.3	197.5	97.3	294.8
14	Tercier	Michel	Giffers	1943	290				
19	Jaquier	J-Pierre	Châtonnaye	1943	289				
37	Monnard	Edgar	Attalens	1950	287				
54	Tornare	J-Marie	Gumefens	1946	284				
55	Cotting	A-Claude	Avry/Matran	1949	284				
60	Wenger	Rudolf	Schmitt	1951	283				
67	Grangier	Pierre	Riaz	1949	282				
69	Jaquier	Janine	Siviriez	1946	282				
73	Chételat	Albert	Prez/Noreaz	1950	281				
85	Schafer	Pierre	Marly	1941	273				
97	Raemy	Joseph	Marly	1946	265				
99	Burgy	Marcel	Marly	1947	264				
100	Fasel	Joseph	Fribourg	1937	260				

NB : Au dessus de la barre, les tireurs qui ont participé à la finale Suisse à Schwadernau ainsi que leur classement au niveau Suisse et sous la barre le classement lors des qualifications.

• ASVTS - Maitrise Vétérans C10m 2022

Catégorie 1 Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 27 août 2022

120 participants en catégorie 1 (55 à 69 ans) dont 12 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif	Passes				Total
						1	2	3	4	
13	Macheret	Annelise	Rueyres-St-Laurent	1957	369	93	95.2	91.2	93	372.4

Catégorie 2 Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 27 août 2022

120 participants en catégorie 2 (70 et plus) dont 12 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif	Passes				Total
						1	2	3	4	
1	Devaud	André	Villars/Glâne	1944	391	97.3	98.3	100.8	98.9	395.3
4	Chételat	Albert	Prez-V-Noreaz	1950	349	84.2	89.9	81.1	92.5	347.7
5	Cotting	A-Claude	Villars/Glâne	1949	360	81.5	91.9	90.1	81.8	345.3
6	Monnard	Edgar	Attalens	1950	336	90.1	85	87	81.3	343.4

Tir sur appuis C10m

Catégorie 1 Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 27 août 2022

120 participants en catégorie 1 (55 à 69 ans) dont 12 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif	Passes				Total
						1	2	3	4	
16	Marchand	Serge	Le Mouret	1964	387	103.3	102	102.5	102.4	410.2
48	Rumo	Hubert	Murist	1959	386					
53	Giroud	Armand	Siviriez	1957	381					
55	Chappuis	Michel	Avry/Matran	1953	374					

Schmutz SA
OPTICIENS DIPLÔMÉS

Petit-Chêne 20
1002 Lausanne
021 / 323 01 36

Bd de Pérolles 5
1701 Fribourg
026 / 322 47 06

Rte du Lac 43
1800 Vevey
021 / 922 86 87

Catégorie 2 Palmarès de la qualification à domicile et la finale à Schwadernau le 27 août 2022

120 participants en catégorie 2 (70 et plus) dont 12 participants de notre association

Rang	Nom	Prénom	Domicile	Né en	Qualif	Passes				Total
						1	2	3	4	
3	Aebischer	Marius	Grolley	1951	395	104.6	104	102.9	102.1	413.6
12	Gothuey	André	Epagny	1950	397	103	101.8	103.4	101.5	409.7
15	Marguet	Denis	Ponthaux	1947	396	102.9	101.2	102.6	102	408.7
18	Tetard	Léonce	Portalban	1944	391	103.3	97.4	102.5	104.5	407.7
19	Guerry	Constant	Estavayer/Lac	1940	389	98.4	103.7	103.1	102.5	407.7
21	Luethi	Walter	La Tour-Trême	1947	395	102.3	103.8	98.2	102	406.3
24	Chételat	Albert	Prez-V-Noreaz	1950	392	99.3	104.6	99.4	100.9	404.2
26	Quartenoud	Paul	Treyvaux	1952	390	98.5	99.9	101.7	100.7	400.8
31	Prélaz	Marcel	Bulle	1933	389	100.3	98.4	100.9	95.8	395.4
47	Brasey	Pierre	Lully	1944	385					
53	Barbey	P-André	Progens	1945	383					
55	Richoz	Louis	Semsales	1950	383					
56	Tercier	Michel	Giffers	1943	382					
58	Grangier	Pierre	Riaz	1949	382					
62	Jaquier	Janine	Siviriez	1946	380					
65	Tornare	J-Marie	Gumefens	1946	378					
75	Fasel	Joseph	Fribourg	1937	341					

NB : Au dessus de la barre, les tireurs qui ont participé à la finale Suisse à Schwadernau ainsi que leur classement au niveau Suisse et sous la barre le classement lors des qualifications.



Cuony - Dafflon SA

Chauffage / Sanitaire / Adduction d'eau

1733 Treyvaux - Tél. 026 413 11 75 - cuony-dafflon@bluewin.ch

■ ASVTS - Maitrise Vétérans carabine 50 m.

Qui peut participer à la maîtrise vétérans carabine 50 m ?

« Chaque vétéran ou sénior-vétéran tirant à bras-franc. »

Catégories : 1. **Vétérans** de 55 à 69 ans et, 2. **Seniors-Vétérans** dès 70 ans.

Inscription : Vous prenez un bulletin de versement rose et versez **CHF 18.00** sur le **CCP 25-914-7** (Banque Raiffeisen Seeland, 2557 Studen), en faveur du compte 8443905 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Bienne).

Indiquez votre nom, l'adresse complète et le nom de votre section ! Les cibles (ou le talon pour les cibles électroniques) pour le tour de qualification vous parviendront à domicile par retour du courrier.

Programme de tir : Pour le **tour de qualification à domicile**, il faut tirer au total 30 coups (sur 10 cartons ou sur cible électronique) en position bras-franc uniquement. Renvoi des cartons (ou du talon) au plus tard pour le 15 juillet. Des cartes-couronne d'une valeur de CHF 6.00 / 8.00 / 10.00 / 12.00 dès 273 points pour les vétérans (ou 267 points pour les séniors-vétérans) sont distribuées.

La finale : La finale a lieu normalement le dernier samedi du mois d'août. Les meilleurs tireurs des deux catégories seront invités personnellement par écrit.

Renseignements	Bruno Unternährer	032 641 33 41
	Mannwilweg 6	079 523 33 93
	2545 Selzach	bruno.unternaehrer@gmx.net

■ VSS : VETERANEN-MEISTERSCHAFT Gewehr 50M.

Wer kann an der Veteranen-Meisterschaft Gewehr 50m mitmachen?

„Jeder Veteran oder Senior-Veteran, der liegend frei schießt.“

Kategorien 1. **Veteranen** im Alter von 55 - 69 Jahren und 2. **SV** ab 70 Jahren.

Anmeldung : Nehme einen neuen rosa Post-Einzahlungsschein. Zahle CHF 18.00 auf das PC-Konto 25-914-7 (Raiffeisenbank Seeland, 2557 Studen) zugunsten von Konto 8443905 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Biel/Bienne).

Bitte die genaue Adresse und Name der Sektion angeben ! Die Scheiben (oder Kleber für elektronische Anlagen) für die Heimrunde werden Dir umgehend zugestellt.

Programm : In einer **Heimrunde** sind auf 10 Scheiben (oder elektronische Anzeige) 30 Schuss zu schießen. Die Stellung ist ausschliesslich liegend frei.

Rücksendung bis spätestens 15 Juli.

Veteranen erhalten ab 273 P. (Senior-Veteranen ab 267 P.) Kranzkarten von CHF. 6.00 / 8.00 / 10.00 / 12.00.

Final : Die besten Schützen beider Kategorien werden schriftlich zum Finalwettkampf eingeladen, der normalerweise am letzten Samstag im August stattfindet.

Auskunft :	Bruno Unternährer	032 641 33 41
	Mannwilweg 6	079 523 33 93
	2545 Selzach	bruno.unternaehrer@gmx.net

■ ASVTS – Maîtrise Vétérans carabine 10 m.

Qui peut participer à la maîtrise vétérans carabine 10 m ?

« Chaque vétéran ou sénior-vétéran tirant debout sans appui. »

Catégories : 1. **Vétérans** de 55 à 69 ans et 2. **Seniors-Vétérans** de 70 ans et plus.

Inscription : Vous prenez un bulletin de versement rose et versez **CHF 18.00** sur le **CCP 25-914-7** (Banque Raiffeisen Seeland, 2557 Studen), compte 84439.43 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Bienne).

Indiquez votre nom, l'adresse complète et le nom de votre section ! Les cibles (ou l'étiquette), ainsi que la feuille de stand pour le tour de qualification vous parviendront à domicile.

Programme de tir : Lors du tour de qualification à domicile, il faut tirer 40 coups sur cible carton ou sur cible électronique. Renvoi du matériel au plus tard pour fin février.

Distinction : Dès 325 points, les vétérans (ou 310 points pour les séniors-vétérans) recevront des cartes-couronne d'une valeur de CHF 8.00 / 10.00 / 12.00 / 15.00.

La finale : Les 30 meilleurs tireurs vétérans et les 10 meilleurs tireurs séniors-vétérans.

Programme de la finale : un tour préliminaire de 40 coups debout sans appui.

Tour final ISSF 10 coups commandés : 8 tireurs vétérans et 6 séniors-vétérans,

Pour chaque catégorie, une médaille d'or, d'argent et de bronze, ainsi que des bons ou dons sont distribués aux trois premiers classés. Les autres finalistes reçoivent une carte-couronne de CHF 10.00.

Renseignements auprès de

Bruno Kaufmann
Talstrasse 24c
8852 Altendorf

055 / 442 77 77
079 / 693 27 37
bk114@bluewin.ch

■ VSS : VETERANEN-MEISTERSCHAFT Gewehr 10M.

Wer kann an der Veteranen-Meisterschaft Gewehr 10m mitmachen?

«Jeder Veteran oder Senior-Veteran, der stehend frei schießt.»

Kategorien : 1. **Veteranen** (55 - 69 jährig) 2. **Senior-Veteranen** (70 jährig und älter)

Anmeldung : Nehme einen neuen rosa Post-Einzahlungsschein. Zahle CHF 18.00 auf das PC-Konto 25-914-7 (Raiffeisenbank Seeland, 2557 Studen), Konto 84439.43 (Veteranenbund Schweizerischer Sportschützen, 2502 Biel/Bienne).

Bitte Deine genaue Adresse und Name der Sektion angeben. Die Scheiben (oder Kleber für elektronische Anlagen) sowie das Standblatt für die Heimrunde werden Dir umgehend zugestellt.

Programm : In der Heimrunde werden 40 Schüsse auf Kartonscheiben oder elektronische Anlage geschossen. Die Stellung ist stehend frei. Rücksendung bis Ende Februar.

Auszeichnung : Veteranen erhalten ab 325 P. (Senior-Veteranen ab 310 P.) Kranzkarten von CH. 8.00 / 10.00 / 12.00 / 15.00.

Final : Die ersten 30 Schützen der Kategorie Veteranen und die ersten 10 Schützen der Senior-Veteranen.

Das Finalprogramm besteht aus einer Vorrunde von 40 Schüssen stehend frei.

Finalrunde : 8 Schützen der Kategorie Veteranen und 6 Senior-Veteranen.

Schiessprogramm : 10 Schüsse kommandiert.

Die drei erstplatzierten beider Kategorien erhalten Gold-, Silber- und Bronzemedallien und eine Gabe oder einen Gutschein. Die restlichen Finalteilnehmer erhalten eine Kranzkarte im Wert von CHF 10.00.

Weitere Auskünfte erteilt :

Bruno Kaufmann
Talstrasse 24c
8852 Altendorf

055 442 77 77
079 693 27 37
bk114@bluewin.ch

• AFVTS – Tir du comité 2017 - 2022 - Situation après 5 tirs

Règlement : Un classement final sera établi par l'addition des 3 meilleures résultats sur 5 ans.
Lors du palmarès du tir 2021, les 3 premiers du classement seront récompensés comme suit :

Premier rang : 100.- fr

Deuxième rang : 60.- fr

Troisième rang : 40.- fr

Rang	Nom	Prénom	Né en	2017	2018	2019	2021	2022	Total 3 années
1	SAUTEUR	Patrice	1955	290	286	285	282	289	865
2	GRANGIER	Pierre	1949	293	280	286	280	282	861
3	ROSSIER	Patrice	1956	286	286	0	0	280	852
4	TERCIER	Michel	1943	290	270	0	279	281	850
5	SCHAFER	Jacob	1946	274	0	276	275	285	836
6	DIETRICH	Joseph	1944	275	275	260	0	259	810
7	TETARD	Léonce	1945	0	0	262	275	0	537
8	PRELAZ	Marcel	1933	0	272	0	0	257	529
9	KOLLY	Nicolas	1938	0	280	0	0	0	280
10	Grand	Michel	1950	0	0	0	0	278	278
11	Gross	Pierre	1960	0	0	0	272	0	272

Remerciements - liste des annonceurs

Le comité de l'AFVTS remercie sincèrement les généreux annonceurs pour leur soutien à la cause du tir et prie ses membres de porter leur choix sur ceux-ci, pour vos relations bancaires, lors d'achats ou autres.

Banque Raiffeisen Moléson

BavaTech sarl

Dionys Dietrich

FreeSport sa

Pouly Sarl

Schmutz Opticiens

Cuony - Dafflon SA

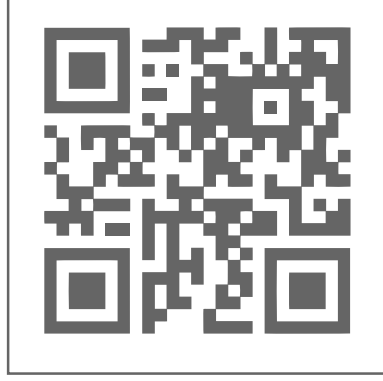
média f imprimerie

Garage Künti

Garage Schwaller

GRAVURE - DÉCOUPE - CNC - LASER

POULY
SARL
WWW.POULY.SARL



RTE PRINCIPALE 119 - 1788 PRAZ (VULLY)
CHRISTOPHE@POULY.SARL +41 79 824 10 56

INFORMATIQUE - SUPPORT - SERVICES

RAIFFEISEN

Demandez
un entretien
conseil dès
maintenant

L'alternative futée au compte épargne.

Avec un plan d'épargne en fonds de placement, vous faites fructifier vos économies, tout en profitant d'une grande flexibilité. N'hésitez pas à nous parler de vos objectifs et de la façon dont vous souhaitez les concrétiser plus rapidement.

raiffeisen.ch/epargne-en-fonds